

Section 6 of the Export Permit Regulations (C.R.C., c.602) provides for the issuance of general permits authorizing the export of certain named goods to all destinations or to specified destinations.

The Regulations Respecting Trans-shipment (C.R.C., c.606) enable Canada to cooperate in a system agreed upon by a number of countries to prevent the diversion of strategic materials in transit.

The following is a statistical summary of applications for export permits processed during 1987 relating to both the ECL and the ACL:

Export permits issued	17,563
Applications refused	41
Applications withdrawn	704
Export permits cancelled	8
Application pending as of Dec. 31, 1987	792

In addition, applications for permits required for any specimen of endangered wild fauna or flora or derivatives appearing on the Export Control List were handled by the Canadian Wildlife Service. The following permits were issued in accordance with General Export Permit No. Ex. 14 of September 21, 1976:

Applications approved	1,844
Applications refused	0
Applications withdrawn	5

3. VIOLATIONS

Section 19 of the Act provides that:

"(1) Every person who violates any of the provisions of this Act or the regulations is guilty of an offence and is liable

L'article 6 du Règlement sur les licences d'exportation (C.R.C., c.602) prévoit la délivrance de licences générales autorisant l'exportation de certains produits désignés vers toutes les destinations ou vers des destinations précises.

Le Règlement sur le transbordement (C.R.C., c.606) permet au Canada de collaborer au maintien d'un régime convenu entre divers pays, en vue d'empêcher le détournement en cours de route de produits de nature stratégique.

Le résumé statistique suivant porte sur les demandes de licence d'exportation traitées au cours de l'année 1987, relativement à la LMEC et à la LPVC:

Licences d'exportation délivrées	17 563
Demandes refusées	41
Demandes retirées	704
Licences d'exportation annulées	8
Demandes en suspens au 31 décembre 1987	792

En outre, les demandes de licence requises pour des espèces de faune ou de flore sauvages menacées d'extinction ou des produits dérivés figurant sur la LMEC ont été traitées par le Service canadien de la faune. Les licences d'exportation suivantes ont été traitées conformément à la Licence générale d'exportation n° EX. 14, en date du 21 septembre 1976 :

Demandes autorisées	1 844
Demandes refusées	0
Demandes retirées	5

3. INFRACTIONS

L'article 19 de la Loi prévoit que:

(1) Quiconque viole l'une des dispositions de la présente Loi ou des règlements est coupable d'une infraction et passible